

罗马尼亚近期经济预测

经济增长率预测从1.6%上升为2-2.5%

国际金融机构、罗中央政府和经济学家最近将罗马尼亚经济增长率调整上升到了2-2.5%。国际货币基金组织将2013年的经济增长率预测为2%并2014年为2.5%，原因是出口增加及农业生产量提高。

今年年初，各机构预计罗马尼亚经济增长率是1.6%，最近，国际货币基金组织将罗马尼亚2013年的经济增长率预测为2%，而2014年为2.5%，原因是罗马尼亚出口增加及农业生产量提高。国际货币基金组织认为往来账户逆差继续减少到国内生产总值的2-2.5%，而且通货膨胀将降低为国家中央银行定为今年年底完成的目标。

国际货币基金组织驻罗马尼亚特使安德里亚·沙尔赫特宣称：“谈到财政政策，可以说罗政府决定逐渐强化财政。发布国家预算调整后，政府努力将逆差在2013年年底达到国内生产总值的2.3%，而2015年要达到国内生产总值结构逆差的1%以下。”

她强调指出，财政政策将得到机构改革的支持，包括鼓励中期计划的措施，发展行

政的能力，加速来自欧盟资金的吸引力，强化金融领域的管理，保证对拖欠良好的控制。不过，国际经济机构估计，2013年罗马尼亚经济增长率将上升为2.5%，原因是欧元区里有持久衰退和罗马尼亚年度经济增长率在2014年至2017年期间内将上升为4%。

国家中央银行行长伊色雷斯库认为“在经济领域绝不会有任何奇迹，所以为完成一个稳定的国家发展任何东西都不能代替正确的经济政策。”

他还指出：“我认为，罗马尼亚在未来的时期的目标是完成平衡、可持续的经济增长并且这种增长必须要增加新的工作岗位。”

他还说，为完成这种经济增长，首先要解决在未来10-20年内估计发生的巨大失调，就是退休人数和在退休基金系统贡献者之间存在百分比率的矛盾。另外，在选举前要避免会超过潜力的经济增长的加速，因为这种行为只会加快选举后的下降。

伊色雷斯库指出“保证

10-12年期间中4%的年度经济增长比为期2-3年中的7%的经济增长好得多。”他还说在目前状况下必须特别关注经济和资源的稳定。

此外，中央银行副行长乔治斯库认为国家必须在一些方面扮演重要角色，如完成经济政策正确的结合、有效管理在经济中继续存在的股份，及通过国家援助计划的多样化来支持创业行动，不过为完成这个目标需要资源。

乔治斯库：“为了保证支持投资领域的效果，国家必须有预测能力及重要的财政资源，否则就没有信誉。这种资源必须通过对各个纳税人实施严格的财政纪律，这包括私人或企业家，并这项财政纪律要依靠税收，金融财会法律规定，而这些规定中去除了那些含糊不清条文。”

此外，国家财政委员会会长杜米特列认为，尽管改善了对2013年中的罗马尼亚经济增长率的预计，这不会给国家预算带来同样的利润率。杜米特列：“我认为不会增加国家预算应收的款项，原因是我们谈

到的经济增长是因着出口和农业生产而促成的，而这些对国家预算的增加并没有带来太大的贡献。”

欧盟投资银行副行长达纳塞斯库也指出，吸引来自欧盟的资金是经济增长的必要条件：“我们有很多机会，很多国家没有的唯一机会。我们会吸引更多的欧盟资金，使用便宜的投资，如来自欧盟投资银行的资金。还可以使用帮助我们完成重大项目的资金来源以便使国家经济增长上升到3-4%。这就是能够达到的目标，即在2-3年内达到3-4%的经济增长率。”

国际经济机构发布的报告指出：“改善来自欧盟资金的吸引力对基础设施项目可以作出贡献并会导致出口长期增加。为罗马尼亚2014年至2020年争取自欧盟的220亿欧元的机构性的资金。与此同时，通过欧盟农业共同的政策，为2014年至2020年计划争取来自欧盟的175亿欧元，这比2007-2013年增加13.8亿欧元。”编辑 华言

来源：罗国际广播电台

Libra网上银行为中国投资者开设新分行

据罗马尼亚《九点钟报》报道，日前，罗马尼亚Libra网上银行（LIB）Fundeni分行在红龙市场正式揭牌，该分行主要为中国企业和中罗合资企业提供金融服务。LIB为在罗中资企业提供银行服务已有5年，包括设立专门的分支机构。作为中间银行，LIB与中国银行合作，使客户与中国之间的支付和国际贸易往来更为快捷、价格更为低廉。今年LIB成为了罗中之家会员，将继续发挥其专业优势。来源：驻罗马尼亚经商参处

2013年1-8月罗中贸易达16亿欧元

据罗经济部提供的数据显示，2013年1-8月，罗马尼亚与中国贸易额约16亿欧元（不含转口贸易，下同），同比下降4.64%，自2013年5月以来连续出现负增长。罗出口3.14亿欧元，同比增长21.5%。罗自华进口12.8亿欧元，同比下降9.4%。罗贸易逆差9.68亿欧元，同比下降16.3%。2013年8月当月中罗贸易额为2.07亿欧元，新增逆差1.26亿欧元。

在欧盟外国家中，中国成为罗马尼亚第二大进口来源国，占比为15.04%，较2012年同期增加0.34个百分点。在欧盟外出口目的国中排名至第8位，占同期罗向欧盟外国家出口总额的3.28%。排名第一到第四的罗进口来源国分别为俄罗斯、中国、土耳其和哈萨克斯坦；前四大出口目的国为土耳其、俄罗斯、美国和乌克兰。来源：驻罗马尼亚经商参处

罗、法欲在电影生产和发行方面加强合作

本报讯 据罗媒体报道 罗马尼亚和法国国家电影中心借“戛纳电影节布加勒斯特影展”之际在电影生产和发行方面加强合作。据法新社报道，该协议对罗马尼亚电影来说是至关重要的，这些电影在国外被受好评，但国内完全被忽略了。尽管近年来罗马尼亚在国际著名的电影界上多次获奖，如戛纳电影节、柏林电影节等，但是罗马尼亚电影的资金仍然短缺。

罗政府破获五千万欧元贪腐及逃税案件

本报讯 据罗媒体报道 最近在对罗马尼亚的腐败问题以及逃税漏税所造成的超过5千万欧元损失的案件中许多人被拘留。据检查官称，犯罪嫌疑人协调通过违法的公司企图垄断肉类产品的生产和销售。被拘留的人众有该犯罪小组的领导人，一个外国人、一个国家总检察的一名警察官。与此同时，在此案件中，一名参议员为进行权钱交易而遭到起诉。

欧盟对白俄罗斯的制裁延长一年

本报讯 据罗媒体报道 欧盟延长一年对白俄罗斯的制裁，至2014年10月31日，欧盟认为白俄罗斯在一些关键性的领域，如尊重人权、法治国家和民主的进展等方面缺乏进步。230多人和实体禁止颁发签证，并冻结资产。与此同时，自从2011年开始执行的有关武器和材料的禁运仍生效。

这次制裁的确认是在下个月即将在维尔纽斯举办东部伙伴关系首脑会议背景下进行的，届时欧盟与包括俄罗斯在内的6个前苏联加盟共和国的元首参加会议，白俄罗斯现任总统卢卡申科执政已经将近20年。

罗教育系统举行抗议活动 要求改善待遇

本报讯 据罗媒体报道 罗马尼亚教育工会成员要求政府代表星期三抗议活动的最后一天能够举行会谈，以就改善教育系统所需的解决方案进行讨论。名单上最重要的一项就是教育系统的拨款应该相当于国民生产总值的6%。同一天，“卡特阿尔法”工会联合会在政府前举行抗议。他们的主要要求是实现社会对话法、最低工资，以及工会和国家机关之间缺乏一致的社会对话。

罗总统伯塞斯库出席欧盟秋季峰会

本报讯 据罗媒体报道 星期五在布鲁塞尔完成为期两天的秋季峰会上，欧盟成员国首脑对到2015年年底完成数码单市场达成协议。欧盟国家首脑还讨论的问题包括移民以监督欧盟的边境。此外，在制作联合声明而对法国和德国同美国进行分别会谈以签署就情报局活动的协议表示支持。伯塞斯库代表罗马尼亚参加了该次会议。他称，布加勒斯特希望在11月底在维尔纽斯举行东方合作伙伴峰会上，摩尔多瓦共和国能够签署自由交换协议和同欧盟联合协议。他还指出，对欧盟的角度来看，乌克兰同摩尔多瓦在维尔纽斯将签署这两协议是最为重要的事件。



欧盟多瑙河地区发展战略论坛会在罗召开

本报讯 欧盟多瑙河地区发展战略论坛会星期一和星期二在布加勒斯特举行。此次论坛会的嘉宾包括欧盟委员会负责农业和农村发展事务的委员，罗马尼亚人达契安·乔罗什、欧盟委员会负责区域政策的委员约哈内斯·哈恩和奥地利外长施普德勒格。此次会晤有14个国家的官员参加，其中包括9个欧盟成员国和5个欧盟外国家的代表。与会者的会谈议题涉及到多瑙河战略对经济增长和创造工作岗位能起到的作用，在经济发展和环境保护之间实现平衡，以及处理环境危险的途径。欧盟多瑙河地区战略是罗马尼亚和奥地利2011年4月共同提出的倡议。

罗马尼亚外交部长科尔

勒基亚努认为，在欧盟委员会的协调下这个星期在布加勒斯特举行的第二届多瑙河地区年度论坛会，一方面是一个伟大的责任，另一方面再次确认了在重要项目方面罗马尼亚是一个重要机会。欧盟多瑙河地区发展战略2011年4月在罗马尼亚和奥地利的倡议下开启。罗马尼亚政府认为多瑙河地区发展的战略应该在成员国的融合方面更加顺利，另一方面使西巴尔干地区的国家 - 乌克兰和摩尔多瓦共和国更接近欧盟。

罗外长称：“我们不要忘记的是，尽管这个战略成立不久，但是罗马尼亚和奥地利一直促进这个倡议，

2011年6月已经成为欧盟的一种工具。在这段期间内我们十分努力所以目前能够指定在2014-2020年需要来自欧盟预算资金的大项目。这样，2014年1月1日将促进需要欧盟预算资金的项目。”

在短短的两年期间内，罗马尼亚-奥地利的倡议在多瑙河地区提供了总额490亿欧元的项目，针对2014-2020年的欧盟预算。其中包括符合真正需求的项目，如改善多瑙河航行的条件、保护环境和饮用水。建筑现代化的港口基础设施要保证贸易，旅游和人们的交流。同时，能源领域和地下运输的基础设施的项目还在提供的项目，这都是多瑙河

沿岸的14个国家共同提供的项目，使用来自欧盟资金来实现。

参加此次论坛会的蓬达总理称，欧盟在多瑙河地区十分需要共同的观点，并强调指出，该战略对多瑙河地区所有的国家都成为非常重要的机会。“对我来说，发展多瑙河的战略可以使该地区的国家建立共同的未来，没有竞争，没有敌对。而是以新未来的基础原则，就是建立欧盟的原则，如合作伙伴、共同的利益和共同的机会。”负责地区性发展的欧盟委员约哈内·哈恩也强调了多瑙河地区国家共同行动的必要性。来源：罗国际广播电台

王进：深受罗马尼亚观众喜爱的华人指挥家

新华网布加勒斯特10月18日电（记者 林惠芬）罗马尼亚首都布加勒斯特市中心的雅典音乐厅18日晚座无虚席，他们中很多人慕名前来聆听由华人指挥家王进执棒的音乐会。

“我是雅典音乐厅的常客，多次听过王进指挥的音乐会，但还是百听不厌。观众当中很多人跟我一样，都是来听王进指挥的音乐会。可以说，只要是王进指挥的音乐会永远爆满，”一名穿着讲究的妇女在音乐会中场休息时对新华社记者说，“王进的指挥优雅而充满激情，他手中的指挥棒像是一根魔棍，把听众带入音乐的最高境界。”

观众中，既有白发苍苍的老人，也有中年人和年轻人，还有一个不到两岁的小女孩。

全场聚精会神，陶醉在王进指挥棒下的一串串完美流畅的音符中。演奏中，没有观众走动、没有手机铃声、没有刺眼的相机闪光灯、没有孩子的哭闹声，甚至没有咳嗽声，只有在两个乐章间的空隙才能听到个别观众的轻声咳嗽。

当晚，由王进指挥的罗马尼亚埃内斯库交响乐团上半场为观众演奏了莫扎特歌剧《唐璜》序曲和钢琴协奏曲，下半场的曲目是贝多芬第七交响曲。一个半小时的演奏让观众如痴如醉，全场掌声雷动，王进多次谢幕，最后不得不加演李斯特的《匈牙利舞曲》。

全场最小观众、两岁小女孩是当晚最吸引眼球的观众，她情绪高昂地随着观众一起拍手，还不时模仿王进指挥的手势。她的父亲终场后对记者

说：“孩子叫玛丽娅·维多利亚，也是雅典音乐厅的常客，她听音乐会很投入，从不哭闹，”年轻的父亲自豪地说，音乐对孩子的智力开发绝对有益。

王进对罗马尼亚观众的音乐欣赏水准给出了很高评价，“罗马尼亚观众高度热情，又有良好的音乐知识，称得上一流观众”。他说，罗马尼亚观众不仅对曲目十分了解，而且还能对指挥家的不同风格和特点作出独到评价，“非常高兴罗马尼亚观众喜欢我的音乐会”。

王进说，他与埃内斯库交



响乐团已合作10年，而与罗国家广播乐团的合作已20多年。“我上世纪90年代初参加罗马尼亚布拉索夫指挥比赛得了第一名，国家广播乐团就向我发出邀请，结果首场音乐会十分成功”，从那以后，他与国家广播乐团的合作一直持续到现在。

华人指挥家王进向观众谢幕。（记者林惠芬摄）